

# Fresh Flow DELUXE

## Distributore d'acqua automatico

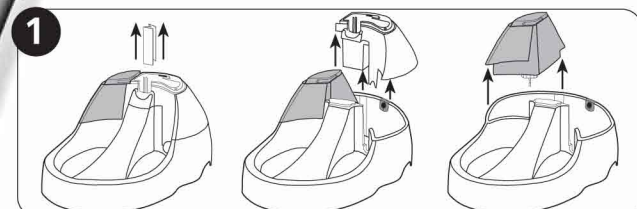
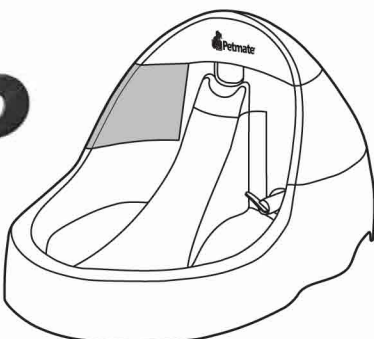
TRIXIE  
Caring for Your Pet.

la fontana con acqua 'sempre fresca' per il tuo animale

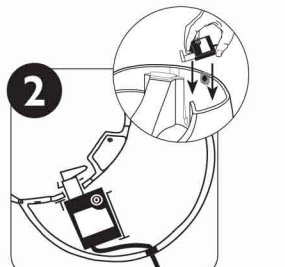
- per somministrare sempre acqua corrente
- riduce gli odori sgradevoli e mantiene un gusto piacevole
- incluso filtro di carbone attivo che garantisce un miglioramento della qualità dell'acqua
- per un'ottima ossigenazione dell'acqua
- raffreddamento naturale grazie alla continua circolazione dell'acqua
- silenziosa

Molti gatti e cani preferiscono bere l'acqua corrente perchè assomiglia a quella delle sorgenti naturali come fiumi o laghetti. Alcuni animali, inoltre, rifiutano la semplice ciotola, poiché non soddisfa il loro fabbisogno d'acqua.

Fresh Flow Deluxe è la soluzione ideale. Somministra sempre acqua corrente e stimola l'animale a bere. L'acqua fresca si ottiene con un raffreddamento naturale e garantisce un'ottima ossigenazione. L'azione del filtro di carbone attivo provvede a depurare l'acqua e a renderne il gusto più gradevole. Inoltre, poiché la fontana Fresh Flow Deluxe agisce silenziosamente, è adatta anche per animali sensibili al rumore.



In primo luogo rimuovere il cartoncino presente all'interno del contenitore per il filtro. Poi, estrarre il filtro ed il rispettivo serbatoio (tirarlo su semplicemente).



Prendere la pompa e rimuovere l'elastico. Attaccare la pompa con le ventose nello scompartimento appena sotto al contenitore del filtro (indicato con 'pump'). L'interruttore della pompa ora indica la ciotola.



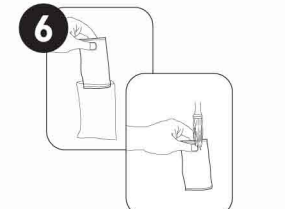
Inizialmente posizionare la pompa in senso antiorario e al livello più basso.



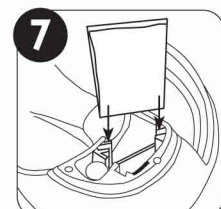
Inserire di nuovo il contenitore per il filtro.



Riempire la ciotola per metà con dell'acqua.



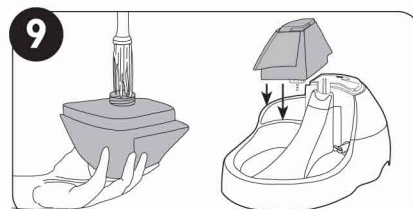
Rimuovere il filtro dalla custodia e lavarlo bene per rimuovere l'eccesso di polvere di carbone.



Inserire il filtro nelle fessure ad angolo e farlo scivolare fino in fondo (con la scritta 'Up' posizionata verso l'alto).



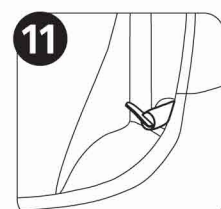
Riempire il contenitore del filtro con l'acqua.



Infine, prima di posizionare il contenitore dell'acqua, riempire anche questo. Per facilitare l'operazione, il coperchio a vite può essere levato.



Ricordarsi di attaccare il coperchio, se precedentemente staccato.



Prima di azionare Fresh Flow Deluxe, verificare la posizione dell'interruttore (deve trovarsi nella posizione più bassa).

### Attenzione a:

1. Da quando si collega la spina alla presa della corrente, dovrebbero trascorrere circa 2 o 3 minuti prima che la pompa inizi a far circolare l'acqua. E' il tempo necessario perché si formi dell'aria all'interno della pompa.
2. Non fare andare la pompa senz'acqua. Se la pompa sta risucchiando aria e l'acqua schizza più del normale, significa che il livello dell'acqua è troppo basso. Aggiungere immediatamente dell'acqua! Si può staccare il contenitore e riempirlo d'acqua oppure prendere un bicchiere e versare direttamente l'acqua nell'apposito recipiente.
3. Non utilizzare acqua minerale gasata. Nel caso di utilizzo frequente d'acqua del rubinetto, è necessario pulire la pompa regolarmente per evitare calcificazioni.
4. Assicurarsi che, durante le operazioni di manutenzione di Fresh Flow Deluxe, la spina sia staccata.
  - a. Controllare il filtro al carbone ogni 30 giorni. Se il distributore viene usato solamente da un animale, il filtro deve essere sostituito ogni 60-90 giorni (dipende anche dalla frequenza d'uso). Se, invece, è usato da più di uno, il filtro dovrebbe essere cambiato ad intervalli più corti.
  - b. Pulire con un detergente medio sia la ciotola, che i distributori e tutte le parti in plastica.

Per accrescere la curiosità anche di gatti sospettosi, spargete del cibo o delle crocchette sul bordo del distributore. In questo modo si associa Fresh Flow Deluxe ad un'esperienza positiva.

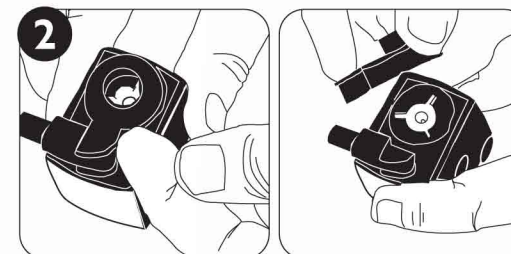
# Fresh Flow DELUXE

TRIXIE  
Aus Freude am Tier.

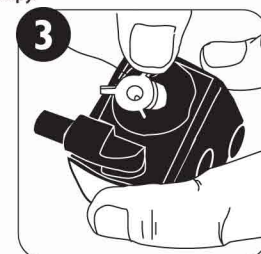
## Reinigung der Pumpe Pump cleaning instructions Nettoyage de la pompe Istruzioni per la pulizia della pompa Čištění čerpadla



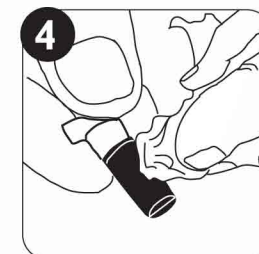
- Ⓛ Ziehen Sie vor der Reinigung der Pumpe den Netzstecker. Nehmen Sie den Deckel der Pumpe ab.
- Ⓜ Before cleaning the pump the power plug has to be disconnected. Detach the cap of the pump.
- Ⓝ Débranchez la prise de courant avant de procéder à l'entretien de la pompe. Retirez le capuchon de la pompe.
- Ⓟ Prima di pulire la pompa, staccare la spina dalla corrente. Staccare il tappo della pompa.
- Ⓡ Před čištěním vytáhněte pumpu ze zásuvky. Poté odejměte víčko pumpy.



- Ⓢ Entfernen Sie dann auch die zweite Abdeckung.
- Ⓣ Than remove the second cover.
- Ⓡ Enlevez ensuite également le deuxième capuchon.
- Ⓛ Successivamente, rimuovere il secondo coperchio.
- Ⓡ Poté odstraňte také druhý kryt.



- Ⓢ Nehmen Sie nun den Rotor heraus (ggf. mit einer Pinzette). Der Rotor wird nur durch einen Magneten festgehalten.
- Ⓣ Now take out the rotor (if necessary with tweezers). The rotor is only held by a magnet.
- Ⓡ Retirez maintenant le rotor (éventuellement avec une pince). Le rotor est maintenu uniquement par un aimant.
- Ⓛ Poi levare il rotore (se necessario utilizzare delle pinzette). Il rotore è sostenuto solo da un magnete.
- Ⓡ Vyměňte pouze rotor (přip. použijte pinzety). Rotor je zachycen pouze magnetem.



- Ⓢ Reinigen Sie den Rotor mit einem weichen angefeuchteten Tuch und setzen Sie die Teile wieder zusammen.
- Ⓣ Clean the rotor with a soft and moistened cloth and reassemble the components.
- Ⓡ Nettoyez le rotor à l'aide d'un chiffon doux humide et remplacez-les différentes parties ensemble.
- Ⓛ Pulire il rotore con un panno morbido e inumidito e, infine, assemblare i componenti.
- Ⓡ Očistěte rotor měkkým vlhkým hadříkem a poskládejte jednotlivé části opět k sobě.

### Ⓢ Garantie:

Firma TRIXIE gewährt für das Produkt eine Drei-Jahres-Garantie im Falle von Defekten, die auf fehlerhaftes Material oder fehlerhafte Herstellung zurückzuführen sind. Fehlerhafte Produkte werden kostenlos vom Hersteller repariert oder nach Wahl des Herstellers ersetzt, vorausgesetzt, dass der Defekt nicht durch Nachlässigkeit, Missbrauch oder normale Abnutzung verursacht wurde. Die Garantiezeit beginnt mit der Übergabe des Gerätes. Der Zeitpunkt der Übergabe ist durch Vorlage des Kaufbeleges nachzuweisen.

### Ⓣ Guarantee:

The company TRIXIE grants for this product a 3 year limited guarantee in case of faults, which could be put down to faulty material or defective production. Faulty products will be repaired or replaced by the manufacturer's decision on condition that the fault has not been caused by carelessness, misuse or normal wear and tear. The guarantee period starts with the purchase of the product and has to be proved by the receipt.

### Ⓡ Garantie:

La société TRIXIE garantit ce produit pour une période de 3 ans à partir de la date d'achat. Une preuve de la date d'achat doit être fournie pour toute réclamation. La garantie est limitée aux défauts de fabrication ou de matériau. Au cours de cette période, tout article défectueux sera réparé ou remplacé gratuitement par le fabricant. Ceci exclut les produits défectueux dus à la négligence, à de mauvaises manipulations ou à l'usure normale du produit.

### Ⓛ Garanzia:

La ditta Trixie garantisce questo prodotto per 3 anni dalla data di acquisto. Una prova della data di acquisto dovrà essere fornita in caso di reclamo. La garanzia è limitata ai difetti di fabbricazione o del materiale. Durante questo periodo ogni articolo difettoso sarà riparato o sostituito gratuitamente dal fabbricante. Sono esclusi i prodotti difettosi per negligenza, per cattiva manipolazione o per la normale usura del prodotto.

### Ⓡ Záruka:

Firma TRIXIE poskytuje na tento produkt tři roky záruku v případě defektu, který je možné vztáhnout na vadný materiál nebo na kazovou výrobu. Závadné produkty budou zdarma výrobcem opraveny nebo nahrazeny za předpokladu, že nebyl defekt produktu způsoben nedbalostí, nesprávným použitím nebo běžným opotřebením. Záruční lhůta je započata okamžikem předání produktu. Okamžik předání je doložitelný předložením dokladu u zakoupení produktu (paraagonu).

# Fresh Flow DELUXE

TRIXIE  
Aus Freude am Tier.

BEDIENUNGSANLEITUNG · INSTRUCTIONS FOR USE · INSTRUCTION D'UTILISATION · ISTRUZIONI PER L'USO · NÁVOD K POUŽITÍ

# Wasserspender

Automatic Waterer · Distributeur d'eau · Distributore d'acqua automatico

